GREAT LAKES PILOTAGE AUTHORITY

ADMINISTRATION DE PILOTAGE DES GRANDS LACS

GLPA APGL

Scale / Échelle 1: 5 000 000

0 50 100 150 200 250 300 km

Locks / Écluses

92° 90° 88° 86° 84° 82° 80° 78° 76° 74°

48° 46° 44° 42°

Lake Superior / Lac Supérieur

Lake Michigan / Lac Michigan

Lake Huron / Lac Huron

Lake Ontario / Lac Ontario

Lake Erie / Lac Érié

Lake St. Clair / Lac St. Claire

Georgian Bay / Baie Georgienne

CANADA

U.S.A. / É.U.A

MINNESOTA

WISCONSIN

MICHIGAN

IOWA

ILLINOIS

INDIANA

OHIO

ONTARIO

QUÉBEC

NEW YORK

PENNSYLVANIA

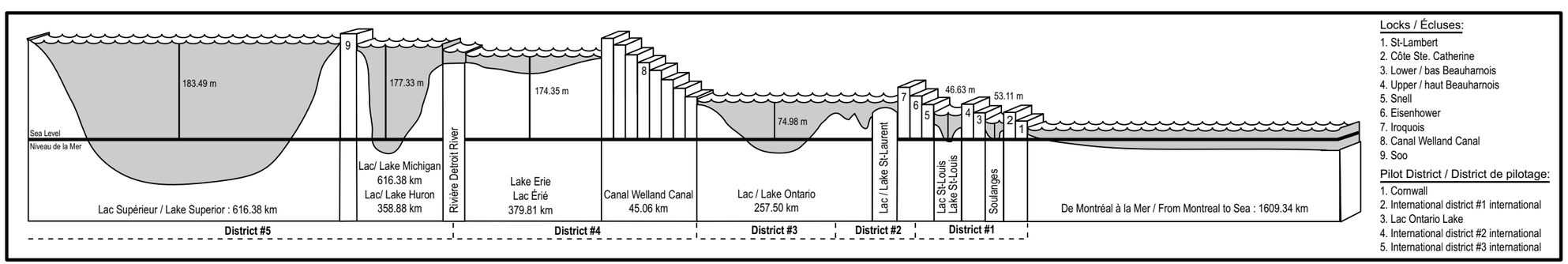
MISSISSIPPI RIVER / RIVIÈRE MISSISSIPPI

RIVIÈRE DES OUTAOUAIS / OTTAWA RIVER

Canal Welland / Welland Canal

Jackfish, Thunder Bay, Otter Head, Michipicoten, Grand Marais, Gargantua, Two Harbors, Duluth, Superior, Ontonagon, Marquette, Munising, Sault Ste. Marie, Gladstone, Manistique, Marinette, Oconto, Green Bay, Manitowoc, Sheboygan, Port Washington, Milwaukee, Kenosha, Waukegan, Chicago, Gary, Michigan City, South Haven, Holland, Grand Haven, Muskegon, Frankfort, Charlevoix, Cheboygan, Calcite, Alpena, Parry Sound, Oscoda, Alabaster, Owen Sound, Kincardine, Saginaw, Port Huron, Sarnia, Detroit, Windsor, Monroe, Port Clinton, Huron, Lorain, Cleveland, Fairport, Ashtabula, Erie, Dunkirk, Buffalo, Nanticoke, Olcott, Hamilton, Oakville, Clarkson, Toronto, Oshawa, Kingston, Oswego, Rochester, Prescott, Ottawa, Cornwall, Ogdensburg, Montréal

Produced by / produit par: Marine Press of Canada, 2002



Locks / Écluses:

1. St-Lambert
2. Côte Ste. Catherine
3. Lower / bas Beauharnois
4. Upper / haut Beauharnois
5. Snell
6. Eisenhower
7. Iroquois
8. Canal Welland Canal
9. Soo

Pilot District / District de pilotage:

1. Cornwall
2. International district #1 international
3. Lac Ontario Lake
4. International district #2 international
5. International district #3 international